

[Español abajo]

November 27, 2024

President Joseph R. Biden
The White House
1600 Pennsylvania Avenue NW
Washington, DC 20500

Dear President Joseph R. Biden:

As faith leaders, congregations and organizations in Central America, Mexico and the United States working for the right to stay or migrate with dignity, we urge you to take action to protect human rights and democracy defenders in Central America, those seeking asylum at the U.S.-Mexico border, and migrants who have built a life in the U.S. We strongly urge you to:

1. **Impose Global Magnitsky Sanctions.** Targeted financial sanctions have been an important component of efforts to promote democracy and fight corruption in Central America, especially in Guatemala in 2023. The United States should apply Global Magnitsky financial sanctions to corrupt actors in Guatemala who continue to engage in significant acts of corruption and abuse of power, and are using the criminal justice system to abuse human rights and undermine a democratically elected government.
2. **Designate Guatemala for Temporary Protected Status (TPS) and expand and redesignate TPS for El Salvador, Honduras and Nicaragua, among others.** We also urge Citizenship and Immigration Services to make the processing of TPS application and renewal applications a top priority.
3. **Expedite the asylum and protection processes for exiled prosecutors, justices, journalists and environmental and human rights defenders from Central America and Mexico in the United States.**
4. **Restore access to asylum at the U.S.-Mexico border.** We urge you to rescind the Securing the Border Final Rule and the Circumvention of Lawful Pathways Rule, among other rules, and issue an urgent interim proclamation and rule that would facilitate increased appointments through the CBP One mobile application, allow processing of individuals at ports of entry once individuals with CBP One appointments have been processed, and restore access to asylum between ports of entry.
5. **Finalize the Modernizing H-2 Program Requirements, Oversight, and Worker Protections Rule,** which would significantly increase protections for agricultural and non-agricultural workers.

We ask your administration to take the necessary steps for the prompt implementation of these requests. We trust that you can hear the cry of the entire Mesoamerican region, the migrant families in the United States, and those who accompany them.

Signed,

Organizations and congregations

AGUND	Guatemala
Alianza Americas	United States
Amanecer	USA
American Friends Service Committee (AFSC)	USA
Aquí Merecemos Futuro	Guatemala
Asociación B'elejeb' Tz'i'	Guatemala
Asociación Casa Adobe	Costa Rica
Asociación Guatemaltecos Sin Fronteras	USA
CADHAC, Ciudadanos en Apoyo a los Derechos Humanos, A.C.	Mexico
Casa del migrante de Saltillo - Frontera con Justicia AC	Mexico
Casa Monarca. Ayuda Humanitaria al Migrante, A.B.P.	Mexico
Catholic Charities of Southern New Mexico	United States
Centro de Desarrollo Humano. CDH	Honduras
Centro de Investigación y Promoción de los Derechos Humanos	Honduras
Church Women United in New York State	United States
Comunidad Maya Pixan Ixim: Reinforcing our Roots, Living our Maya Heritage	United States
Comunidades de Fe Organizadas en Accion	El Salvador
Conferencia de Superiores Mayores de Religiosos de México. A.R	Mexico
Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd, U.S. Provinces	United States
Derechos Humanos Integrales en Acción (DHIA)	Mexico
Dominican Sisters of Sparkill	United States
Dorothy Day Catholic Worker, Washington DC	USA
ERIC-RADIO PROGRESO	Honduras
Exalumnos casa central	Guatemala
Faith in Action	USA
Faith in New Jersey	USA
Faith in New York	United States
Faith In Texas	United States

Familia Vicentina Internacional	
Franciscan Action Network	USA
Freedom Road, LLC	United States
Fundación Tierra Nuestra	Guatemala
GLOBAL LABOR JUSTICE	United States
Holy Cross Retreat Center, Conventual Franciscan Friars	USA
Hope Avenue	USA
Hope Border Institute	U.S.
Human Rights First	United States
Iglesia cristiana internacional catedral de la fe	Colombia
International Refugee Assistance Project (IRAP)	United States
Jewish Activists for Immigration Justice of Western MA	United States
Justice and Advocacy Ministries at Disciples Home Missions	United States
Latin America Task Force of Interfaith Council for Peace & Justice	United States
Latin America Working Group (LAWG)	USA
Maryknoll Office for Global Concerns	United States
Mennonite Central Committee - Latin America/Caribbean	Mexico
Mennonite Central Committee U.S.	U.S.
Miami Valley Immigration Coalition	U.S.
Migrant Hospitality Ministry (MHM)	USA
Migrant Immigrant and Refugee Network CCVI	Mexico
National Advocacy Center of the Sisters of the Good Shepherd	United States
National Network for Immigrant and Refugee Rights (NNIRR)	USA
Nuestra Señora de la Caridad del Buen Pastor - Provincia de Centroamérica	Central America
Pax Christi Hudson Valley, NY	United States
Peace and Hope International	United States
Presentation Sisters Union - USA Unit	USA
Quixote Center	United States
Red Como Nacido Entre Nosotros	Latin America
Red Franciscana para Migrantes de las Américas	México
Red Jesuita con Migrantes - Guatemala	Guatemala
Redemptorist Migrant Ministry	United States
Religious of the Assumption, Chaparral, NM	United States
Sembrando hoy Cosechando Mañana.A.C	México
Sisters of Charity of New York	USA

Sisters of Charity of the Blessed Virgin Mary	United States
Sisters of Mercy of the Americas	USA
Sisters of Mercy of the Americas - Justice Team	United States
Sisters of Saint Joseph Neighborhood Center	USA
Sisters of Saint Joseph of Philadelphia	United States
Sisters of St Joseph	USA
Sisters of the Presentation San Francisco, CA	USA
The Congregation of the Sisters of Charity of the Incarnate Word - Houston, TX	United States of America
The United Methodist Church General Board of Church and Society	United States
Unitarian Universalist Service Committee (UUSC)	USA
Unitarian Universalists for Social Justice	United States
United Church of Christ	United States
Voluntarias Vicentinas de Yucatan, A.C .	Mexico
We Are All America (WAAA)	Afghanistan and USA
Witness at the Border	US
Witness for Peace - Honduras	Honduras
Worldwide Documentaries	USA

Faith leaders (some names omit last names for expressed will of signers)

Allen Scheid	United States
Amy Argenal, Assistant Professor of Teaching, UC Santa Cruz	United States
Angelica	México
Ann Scholz, SSND	U.S.A.
Associate Mary Kozmik	USA
Bishop Hector A. Burgos Nuñez	United States
Bob Hernandez	US
Br. Joseph Bach, OFM Conv.	United States
Br. Todd Patenaude FMS	
Brenda Thomas	USA
Carmen Hernandez, PBVM	United States
Carmen Ortiz	US
Carol De Angelo, SC, Director of PJIC Office, Sisters of Charity of New York	USA
Conrado	México
Corina	México

Daisy I Torres	United States
Daniel J Schmitz	USA
Deacon Nate Bacon, Central America Regional Director, InnerChange	Guatemala
Deborah Chandler, US citizen and person of faith	Guatemala
Donna Marie Korba, IHM (Director of the IHM Office of Justice, Peace, and Integrity of CReation	United States of America
Dr. Dennis Gonzales - Healthcare Leader	United States
Father Hector R. Rodriguez	USA
Father Robert Fambrini SJ	USA
Felix	PR
Fr. Richard Notter	USA
Fray David	Guatemala
Gilma Muñoz	Guatemala
Gina	United States
Guillermo Campuzano CM	USA
Guy Charbonneau, Obispo emérito de Choluteca	Honduras
Héctor Emmanuel Barboza Corona, Miembro MIRN	México
Helen Santamaria, SL	United States
Hermana Minerva Ortiz	México
Hildelisa	Mexico
Hna. Leticia Gutiérrez (Misionera Scalabriniana)	Estados Unidos
Hna. Nereida Vargas Almeida	México
James M Deshotels	USA
Jerry Benson	United States of America
Jerry Joe Benson	United States
John Baumann, S.J. Founder Faith in Action	United States
Karen Valladares, Defensora de DDHH	Honduras
Kathleen Burton, ssj	United States
Luz Maria Aguilar	México
Luz María López Meza, Universidad Iberoamericana Torreón	México
Ma Genoveva Ochoa Castrejón	México
Margaret Mary McLaughlin, SSJ	United States
Maricarmen Montes	México
Mary	USA
Mary Kay Flannery SSJ	USA
Mary Smith	United States

Monica Hatcher, Social Concerns Director, Sisters of Charity of the Incarnate Word, Houston	USA
Mrs Sandra Tapia	USA
Ms Candace Mccoy	USA
Ms. Anastasia Connor	United States
Nikki Toyama-Szeto, Executive Director, Christians for Social Action	USA
Olhivia A. Gutierrez, Board of Directors United Women In Faith	United States
P. Ismael Moreno SJ	Honduras
P. Vidal Rivas	USA
Pamela Benson	United State
René Arturo Flores, Defensor de DDHH de los migrantes	Panamá
Rev Marc Fallon CSC	Eeeu
Rev. Alejandro Alfaro-Santiz	united states
Rev. Brian Frederick-Gray	United States
Rev. Carlos S. Reyes Rodríguez	United States
Rev. Dr. Alexia Salvatierra	USA
Rev. Dr. Joel Hortiales	United States
Rev. Paul Burgess	United States
Rev. Ruben N. Ortiz	USA
Reverendo G. Gregory Gay, CM	Panamá
Rhonda Santoro	US
Richard Vogt, S.J.	USA
Rita	US
Ronald Snyder	United States
Rosa Beatriz	Guatemala, CA
Rosa M O Thorpe	United States
Ruth Padilla DeBorst, Casa Adobe, Costa Rica	Costa Rica
S. Marian Behrle	usa
Señor Asiel Castro	Guatemala.
Sharon White, SSJ	United States
Silvia Correa, Migrant Children services	Mèxico
Sister Anne Connolly Sister of Mercy	United States
Sister Anne McCoy, SSJ	USA
Sister Anne Salaun R.A.	USA
Sister Annette Grisley	USA
Sister Annette Grisley	USA

Sister Colleen Dauerbach SSJ	United States
Sister Consuelo Morales Elizondo	México
Sister Dolores Clerico	USA
Sister Dorothy Giloley SSJ	United States of America
Sister Ethel Puno	United States
Sister Frances Marie Duncan	
Sister Jeanne Barnard, SSJ	USA
Sister Joy Peterson	United States
Sister Julie Cutter	United States
Sister Julie Cutter, Daughter of Charity	
Sister Kathleen Mackerer	United States
Sister Kathleen McCloskey, SSJ	US
Sister Lillian Devlin	United States
Sister Maria Isabel Galbe Sada	USA
Sister Marie Rein	USA
Sister Mary Barrar	USA
Sister Mary Boyce	USA
Sister Mary Joan Huggard	USA
Sister Marylou M. Rodriguez, CCVI	United States
Sister Patricia Mensing, SSJ	United States
Sister Rita Menart	United States of America
Sister Ruth Battaglia CSA	USA
Sister Susan Wagaman, SSJ	United States
Sister Tracey Horan, SP	USA
Sr Claire Regan, SCNY	United States
Sr. Annette	United States
Sr. Betty McVeigh, SSJ	United States
Sr. Catherine Walsh	United States
Sr. Jocelyn Quijano, PBVM	United States of America
Sr. Lorraine Cooper	USA
Sr. Maryellen Whitaker SSJ	USA
Sr. Peggy Devlin	USA
Sr. Ricca Dimalibot, CCVI	USA
Sr. Valeria Lewandoski, OSM	

Sue Weishar, Ph.D., Fellow, Jesuit Social Research Institute
Terence Lover, Franciscan Justice Circle Mid-Hudson Valley, NY
Walter Paxtor

USA
United States
Guatemala

27 de noviembre de 2024

Presidente Joseph R. Biden
The White House
1600 Pennsylvania Avenue NW
Washington, DC 20500

Estimado Presidente Joseph R. Biden:

Como líderes de fe, congregaciones y organizaciones de Centroamérica, México y Estados Unidos que trabajamos en favor del derecho a quedarse o migrar con dignidad, le urgimos a tomar medidas que protejan a las personas defensoras de los Derechos Humanos y la democracia en la región, a quienes buscan asilo en la frontera de Estados Unidos con México, y a quienes han construido una vida en Estados Unidos. Por ello, le instamos encarecidamente a:

1. **Aplicar sanciones globales Magnitsky.** Las sanciones financieras selectivas han sido un componente importante de los esfuerzos para promover la democracia y luchar contra la corrupción en Centroamérica, especialmente en Guatemala en 2023. Estados Unidos debe aplicar sanciones financieras de la Ley Global Magnitsky a actores corruptos en Guatemala que siguen participando en actos significativos de corrupción y abuso de poder, y están utilizando el sistema de justicia penal para abusar de los Derechos Humanos y socavar un gobierno elegido democráticamente.
2. **Designar a Guatemala para el Estatus de Protección Temporal (TPS) y expandir y redesignar la concesión de TPS a los nacionales de El Salvador, Honduras y Nicaragua, entre otros.** Le urgimos igualmente a que los Servicios de Ciudadanía e Inmigración establezcan el procesamiento de solicitudes de aplicación y renovación de TPS entre sus máximas prioridades.
3. **Acelerar los procesos de asilo y protección para Procuradores de Justicia, Periodistas y Defensores del Medio Ambiente y los Derechos Humanos de Centroamérica y México exiliados en EE.UU.**
4. **Restaurar el acceso al asilo en la frontera de Estados Unidos-México.** Le urgimos a rescindir la Regla Final "Securing the Border" y la Regla "Circumvention of Lawful Pathways", entre otras reglas, y publicar una proclamación y regla interina urgentes que faciliten mayores citas a través de CBP One en los puertos de entrada, permitan el procesamiento de personas en puertos de entrada una vez se hayan procesado las personas con cita de CBP One, y restauren el acceso al asilo entre puertos de entrada.
5. **Finalizar la Regla "Modernizing H-2 Program Requirements, Oversight, and Worker Protections",** que permitiría la modernización del programa de visados H2 e incrementaría significativamente las protecciones para trabajadores agrícolas y no agrícolas.

Pedimos a su administración tomar los pasos necesarios para la pronta implementación de estas peticiones. Confiamos en que puedan escuchar el clamor de toda la región Mesoamericana, de las familias migrantes en Estados Unidos y de todos aquellos que los acompañan.

Firmado,

Organizaciones y congregaciones

AGUND	Guatemala
Alianza Americas	United States
Amanecer	USA
American Friends Service Committee (AFSC)	USA
Aquí Merecemos Futuro	Guatemala
Asociación B'elejeb' Tz'i'	Guatemala
Asociación Casa Adobe	Costa Rica
Asociación Guatemaltecos Sin Fronteras	USA
CADHAC, Ciudadanos en Apoyo a los Derechos Humanos, A.C.	Mexico
Casa del migrante de Saltillo - Frontera con Justicia AC	Mexico
Casa Monarca. Ayuda Humanitaria al Migrante, A.B.P.	Mexico
Catholic Charities of Southern New Mexico	United States
Centro de Desarrollo Humano. CDH	Honduras
Centro de Investigación y Promoción de los Derechos Humanos	Honduras
Church Women United in New York State	United States
Comunidad Maya Pixan Ixim: Reinforcing our Roots, Living our Maya Heritage	United States
Comunidades de Fe Organizadas en Accion	El Salvador
Conferencia de Superiores Mayores de Religiosos de México. A.R	Mexico
Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd, U.S. Provinces	United States
Derechos Humanos Integrales en Acción (DHIA)	Mexico
Dominican Sisters of Sparkill	United States
Dorothy Day Catholic Worker, Washington DC	USA
ERIC-RADIO PROGRESO	Honduras
Exalumnos casa central	Guatemala
Faith in Action	USA
Faith in New Jersey	USA
Faith in New York	United States
Faith In Texas	United States

Familia Vicentina Internacional	
Franciscan Action Network	USA
Freedom Road, LLC	United States
Fundación Tierra Nuestra	Guatemala
GLOBAL LABOR JUSTICE	United States
Holy Cross Retreat Center, Conventual Franciscan Friars	USA
Hope Avenue	USA
Hope Border Institute	U.S.
Human Rights First	United States
Iglesia cristiana internacional catedral de la fe	Colombia
International Refugee Assistance Project (IRAP)	United States
Jewish Activists for Immigration Justice of Western MA	United States
Justice and Advocacy Ministries at Disciples Home Missions	United States
Latin America Task Force of Interfaith Council for Peace & Justice	United States
Latin America Working Group (LAWG)	USA
Maryknoll Office for Global Concerns	United States
Mennonite Central Committee - Latin America/Caribbean	Mexico
Mennonite Central Committee U.S.	U.S.
Miami Valley Immigration Coalition	U.S.
Migrant Hospitality Ministry (MHM)	USA
Migrant Immigrant and Refugee Network CCVI	Mexico
National Advocacy Center of the Sisters of the Good Shepherd	United States
National Network for Immigrant and Refugee Rights (NNIRR)	USA
Nuestra Señora de la Caridad del Buen Pastor - Provincia de Centroamérica	Central America
Pax Christi Hudson Valley, NY	United States
Peace and Hope International	United States
Presentation Sisters Union - USA Unit	USA
Quixote Center	United States
Red Como Nacido Entre Nosotros	Latin America
Red Franciscana para Migrantes de las Américas	México
Red Jesuita con Migrantes - Guatemala	Guatemala
Redemptorist Migrant Ministry	United States
Religious of the Assumption, Chaparral, NM	United States
Sembrando hoy Cosechando Mañana.A.C	México
Sisters of Charity of New York	USA

Sisters of Charity of the Blessed Virgin Mary	United States
Sisters of Mercy of the Americas	USA
Sisters of Mercy of the Americas - Justice Team	United States
Sisters of Saint Joseph Neighborhood Center	USA
Sisters of Saint Joseph of Philadelphia	United States
Sisters of St Joseph	USA
Sisters of the Presentation San Francisco, CA	USA
The Congregation of the Sisters of Charity of the Incarnate Word - Houston, TX	United States of America
The United Methodist Church General Board of Church and Society	United States
Unitarian Universalist Service Committee (UUSC)	USA
Unitarian Universalists for Social Justice	United States
United Church of Christ	United States
Voluntarias Vicentinas de Yucatan, A.C .	Mexico
We Are All America (WAAA)	Afghanistan and USA
Witness at the Border	US
Witness for Peace - Honduras	Honduras
Worldwide Documentaries	USA

Líderes individuales (algunos nombres omiten los apellidos por petición de los firmantes)

Allen Scheid	United States
Amy Argenal, Assistant Professor of Teaching, UC Santa Cruz	United States
Angelica	México
Ann Scholz, SSND	U.S.A.
Associate Mary Kozmik	USA
Bishop Hector A. Burgos Nuñez	United States
Bob Hernandez	US
Br. Joseph Bach, OFM Conv.	United States
Br. Todd Patenaude FMS	
Brenda Thomas	USA
Carmen Hernandez, PBVM	United States
Carmen Ortiz	US
Carol De Angelo, SC, Director of PJIC Office, Sisters of Charity of New York	USA
Conrado	México
Corina	México

Daisy I Torres	United States
Daniel J Schmitz	USA
Deacon Nate Bacon, Central America Regional Director, InnerChange	Guatemala
Deborah Chandler, US citizen and person of faith	Guatemala
Donna Marie Korba, IHM (Director of the IHM Office of Justice, Peace, and Integrity of CReation	United States of America
Dr. Dennis Gonzales - Healthcare Leader	United States
Father Hector R. Rodriguez	USA
Father Robert Fambrini SJ	USA
Felix	PR
Fr. Richard Notter	USA
Fray David	Guatemala
Gilma Muñoz	Guatemala
Gina	United States
Guillermo Campuzano CM	USA
Guy Charbonneau, Obispo emérito de Choluteca	Honduras
Héctor Emmanuel Barboza Corona, Miembro MIRN	México
Helen Santamaria, SL	United States
Hermana Minerva Ortiz	México
Hildelisa	Mexico
Hna. Leticia Gutiérrez (Misionera Scalabriniana)	Estados Unidos
Hna. Nereida Vargas Almeida	México
James M Deshotels	USA
Jerry Benson	United States of America
Jerry Joe Benson	United States
John Baumann, S.J. Founder Faith in Action	United States
Karen Valladares, Defensora de DDHH	Honduras
Kathleen Burton, ssj	United States
Luz Maria Aguilar	México
Luz María López Meza, Universidad Iberoamericana Torreón	México
Ma Genoveva Ochoa Castrejón	México
Margaret Mary McLaughlin, SSJ	United States
Maricarmen Montes	México
Mary	USA
Mary Kay Flannery SSJ	USA
Mary Smith	United States

Monica Hatcher, Social Concerns Director, Sisters of Charity of the Incarnate Word, Houston	USA
Mrs Sandra Tapia	USA
Ms Candace Mccoy	USA
Ms. Anastasia Connor	United States
Nikki Toyama-Szeto, Executive Director, Christians for Social Action	USA
Olhivia A. Gutierrez, Board of Directors United Women In Faith	United States
P. Ismael Moreno SJ	Honduras
P. Vidal Rivas	USA
Pamela Benson	United State
René Arturo Flores, Defensor de DDHH de los migrantes	Panamá
Rev Marc Fallon CSC	Eeeu
Rev. Alejandro Alfaro-Santiz	united states
Rev. Brian Frederick-Gray	United States
Rev. Carlos S. Reyes Rodríguez	United States
Rev. Dr. Alexia Salvatierra	USA
Rev. Dr. Joel Hortiales	United States
Rev. Paul Burgess	United States
Rev. Ruben N. Ortiz	USA
Reverendo G. Gregory Gay, CM	Panamá
Rhonda Santoro	US
Richard Vogt, S.J.	USA
Rita	US
Ronald Snyder	United States
Rosa Beatriz	Guatemala, CA
Rosa M O Thorpe	United States
Ruth Padilla DeBorst, Casa Adobe, Costa Rica	Costa Rica
S. Marian Behrle	usa
Señor Asiel Castro	Guatemala.
Sharon White, SSJ	United States
Silvia Correa, Migrant Children services	Mèxico
Sister Anne Connolly Sister of Mercy	United States
Sister Anne McCoy, SSJ	USA
Sister Anne Salaun R.A.	USA
Sister Annette Grisley	USA
Sister Annette Grisley	USA

Sister Colleen Dauerbach SSJ	United States
Sister Consuelo Morales Elizondo	México
Sister Dolores Clerico	USA
Sister Dorothy Giloley SSJ	United States of America
Sister Ethel Puno	United States
Sister Frances Marie Duncan	
Sister Jeanne Barnard, SSJ	USA
Sister Joy Peterson	United States
Sister Julie Cutter	United States
Sister Julie Cutter, Daughter of Charity	
Sister Kathleen Mackerer	United States
Sister Kathleen McCloskey, SSJ	US
Sister Lillian Devlin	United States
Sister Maria Isabel Galbe Sada	USA
Sister Marie Rein	USA
Sister Mary Barrar	USA
Sister Mary Boyce	USA
Sister Mary Joan Huggard	USA
Sister Marylou M. Rodriguez, CCVI	United States
Sister Patricia Mensing, SSJ	United States
Sister Rita Menart	United States of America
Sister Ruth Battaglia CSA	USA
Sister Susan Wagaman, SSJ	United States
Sister Tracey Horan, SP	USA
Sr Claire Regan, SCNY	United States
Sr. Annette	United States
Sr. Betty McVeigh, SSJ	United States
Sr. Catherine Walsh	United States
Sr. Jocelyn Quijano, PBVM	United States of America
Sr. Lorraine Cooper	USA
Sr. Maryellen Whitaker SSJ	USA
Sr. Peggy Devlin	USA
Sr. Ricca Dimalibot, CCVI	USA
Sr. Valeria Lewandoski, OSM	

Sue Weishar, Ph.D., Fellow, Jesuit Social Research Institute
Terence Lover, Franciscan Justice Circle Mid-Hudson Valley, NY
Walter Paxtor

USA
United States
Guatemala